

14.015

**Elektronische Signatur.
Bundesgesetz.
Totalrevision**
**Signature électronique.
Loi fédérale.
Révision totale**

Schlussabstimmung – Vote final

Nationalrat/Conseil national 17.12.15 (Erstrat – Premier Conseil)
Ständerat/Conseil des Etats 29.02.16 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
Nationalrat/Conseil national 18.03.16 (Schlussabstimmung – Vote final)
Ständerat/Conseil des Etats 18.03.16 (Schlussabstimmung – Vote final)

**Bundesgesetz über Zertifizierungsdienste im Bereich
der elektronischen Signatur und anderer Anwendungen
digitaler Zertifikate**
**Loi fédérale sur les services de certification dans le do-
maine de la signature électronique et des autres appli-
cations des certificats numériques**

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif; Beilage – Annexe 14.015/1335)
Für Annahme des Entwurfes ... 42 Stimmen
Dagegen ... 3 Stimmen
(0 Enthaltungen)

14.046

**Bundesgesetz über den Wald.
Änderung**
**Loi sur les forêts.
Modification**

Schlussabstimmung – Vote final

Ständerat/Conseil des Etats 09.03.15 (Erstrat – Premier Conseil)
Nationalrat/Conseil national 16.09.15 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
Ständerat/Conseil des Etats 03.12.15 (Differenzen – Divergences)
Nationalrat/Conseil national 02.03.16 (Differenzen – Divergences)
Ständerat/Conseil des Etats 09.03.16 (Differenzen – Divergences)
Nationalrat/Conseil national 14.03.16 (Differenzen – Divergences)
Ständerat/Conseil des Etats 16.03.16 (Differenzen – Divergences)
Nationalrat/Conseil national 17.03.16 (Differenzen – Divergences)
Nationalrat/Conseil national 18.03.16 (Schlussabstimmung – Vote final)
Ständerat/Conseil des Etats 18.03.16 (Schlussabstimmung – Vote final)

**Bundesgesetz über den Wald
Loi fédérale sur les forêts**

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif; Beilage – Annexe 14.046/1336)
Für Annahme des Entwurfes ... 35 Stimmen
Dagegen ... 10 Stimmen
(0 Enthaltungen)

14.069

**Weiterentwicklung der Armee.
Änderung der Rechtsgrundlagen**
**Développement de l'armée.
Modification des bases légales**

Schlussabstimmung – Vote final

Ständerat/Conseil des Etats 10.03.15 (Erstrat – Premier Conseil)
Ständerat/Conseil des Etats 19.03.15 (Fortsetzung – Suite)
Nationalrat/Conseil national 18.06.15 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
Nationalrat/Conseil national 18.06.15 (Fortsetzung – Suite)
Nationalrat/Conseil national 18.06.15 (Fortsetzung – Suite)
Nationalrat/Conseil national 18.06.15 (Fortsetzung – Suite)
Ständerat/Conseil des Etats 07.09.15 (Differenzen – Divergences)
Nationalrat/Conseil national 02.12.15 (Differenzen – Divergences)
Ständerat/Conseil des Etats 07.03.16 (Differenzen – Divergences)
Nationalrat/Conseil national 18.03.16 (Schlussabstimmung – Vote final)
Ständerat/Conseil des Etats 18.03.16 (Schlussabstimmung – Vote final)

Minder Thomas (V, SH), für die Kommission: Nach Artikel 3 Absatz 3 der Verordnung der Bundesversammlung über die Redaktionskommission sind erhebliche Textänderungen in den beiden Räten durch ein Mitglied der Redaktionskommission vor der Schlussabstimmung zu erläutern. Aus Gründen der Transparenz und der Nachvollziehbarkeit gebe ich Ihnen eine Erklärung zur Weiterentwicklung der Armee. Der Bundesrat hat in seiner Botschaft zur Änderung der Rechtsgrundlagen für die Weiterentwicklung der Armee dem Parlament unter anderem einen Erlass zur Aufhebung der Verordnung über die Organisation der Armee unterbreitet, dies in der damaligen Vorlage 4. Die beiden Räte haben dieser Aufhebung zugestimmt, aber zusätzlich eine Totalrevision der bisherigen Verordnung über die Organisation der Armee in einer neuen Vorlage 5 beschlossen. Gemäss den gesetzestechnischen Regeln, wonach die Aufhebung der bisherigen Verordnung im totalrevidierten Erlass zu regeln ist, wurden die beiden Verordnungen in der Vorlage 5 fusioniert. Dieses Vorgehen ist möglich, da Verordnungen der Bundesversammlung nicht dem Referendum unterstehen.

1. Bundesgesetz über die Armee und die Militärverwaltung

1. Loi fédérale sur l'armée et l'administration militaire

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif; Beilage – Annexe 14.069/1337)
Für Annahme des Entwurfes ... 44 Stimmen
(Einstimmigkeit)
(1 Enthaltung)

2. Verordnung der Bundesversammlung über die Verwaltung der Armee

2. Ordonnance de l'Assemblée fédérale concernant l'administration de l'armée

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif; Beilage – Annexe 14.069/1338)
Für Annahme des Entwurfes ... 44 Stimmen
(Einstimmigkeit)
(1 Enthaltung)